

Российская академия наук  
Институт археологии

ЗАПАДНОЕВРОПЕЙСКИЕ  
АВТОРЫ XV–XVII вв.  
О РОССИИ

Материалы  
к биобиблиографическому  
словарю

Составитель  
П.Д. МАЛЫГИН

Ответственный редактор  
член-корреспондент РАН П.Г. ГАЙДУКОВ



МОСКВА 2018

УДК 94(47)«14/16»(03)

ББК Т3(2)4я222

330

*Утверждено к печати Ученым советом ИА РАН*

Рецензенты:

доктор исторических наук *О. Ф. Кудрявцев*,  
член-корреспондент РАН *Вл. В. Седов*,  
кандидат исторических наук *Н. В. Лопатин*

330

**Западноевропейские авторы XV–XVII вв. о России:**  
материалы к биобиблиографическому словарю / сост.  
П. Д. Малыгин; отв. ред. П. Г. Гайдуков. – М.: ИА РАН,  
2018. – 192 с.

ISBN 978-5-94375-252-0

В материалах для словаря представлены биобиблиографические статьи о западноевропейских авторах XV–XVII вв., писавших о России. Читатель найдет в словаре краткую биографию каждого автора, ссылки на основное переводное (с указанием с какого языка сделан перевод) издание, оригинальное (первое) издание записок в Европе, другие наиболее полные переводные издания, а также ссылки на основную литературу об авторе и его сочинении. Завершается подавляющее число статей словаря краткой аннотацией сочинений о России.

УДК 94(47)«14/16»(03)

ББК Т3(2)4я222

ISBN 978-5-94375-252-0

DOI: 10.25681/IARAS.2018.978-5-94375-252-0

- © П. Д. Малыгин, 2018
- © Федеральное государственное бюджетное учреждение науки Институт археологии РАН, 2018

*Посвящается светлой памяти  
Анны Леонидовны Хорошкевич  
(28.03.1931–01.05.2017)*

## **ОТ СОСТАВИТЕЛЯ**

Идея словаря с биографической и библиографической информацией об иностранцах, писавших о России/Руси/Московии, родилась в процессе чтения курса лекций «Западноевропейские дипломаты и путешественники XV–XVII вв. о России» на кафедрах истории древнего мира и Средних веков и всеобщей истории Тверского государственного университета (ТвГУ) в 1993–2011 гг.

Хронологические рамки курса лекций и материалов к словарю иностранцев охватывают эпоху становления и создания Русского централизованного государства. Самые ранние иностранные источники относятся к периоду княжения великих московских князей Василия Дмитриевича (Василий I) (1389–1425 гг.) и Василия Васильевича (Василий II Темный) (1425–1462 гг.). Верхний хронологический рубеж (самый конец XVII в. и начало XVIII в.) выбран не случайно, так как основание Петербурга Петром I в 1703 г. открывает совершенно новый период дипломатических и экономических отношений России и Западной Европы.

Лекции вызвали живой интерес у студентов-историков уже своей основной идеей – если знать, что о тебе думают и думали другие, тогда есть очевидный стимул совершенствоваться. Курс лекций включал общий (в том числе и количественный) обзор источников, краткую историю изучения записок иностранцев, оценку их объективности или предвзятости, а также основную русскую тематику и ее главные отличия у итальянских, немецких (северных и южных), английских, французских, шведских и голландских авторов.

При анализе иностранных источников вводился такой показатель, как рейтинг (коэффициент) эмоциональности автора записок о России. Данный рейтинг определялся соотношением количества употребленных эпитетов и аналогичных

выражений в превосходной степени, связанных с такими психологическими состояниями как восторг, презрение, страх и т.п. (в переводе – «красивейший», «ужасный», «нет в мире подобного» и т.п.), и общего объема источника (например, количество стандартных страниц). При вычислении рейтинга или коэффициента эмоциональности становилось очевидным, что у южан (прежде всего итальянцев) он значительно выше, чем у северян (голландцев и шведов). Такие же закономерности устанавливались при сравнении рейтинга эмоциональности южных (австрийских) и северных немцев, хотя и те, и другие являлись представителями Империи. Весьма интересны выводы по данному рейтингу Исаака Массы – голландского итальянца и Альберта Кампенского – итальянского голландца. Выяснилось, что южанин в условиях Северной Европы *остается* эмоциональным, а северянин в условиях Южной Европы *превращается* в весьма эмоционального автора. Таким образом, сочинения европейцев о России могут служить ценным материалом и для исторической антропологии.

В связи с организацией на историческом факультете ТвГУ новой кафедры социально-культурного сервиса, ключевые темы указанного курса лекций читались в 2012–2017 гг. в рамках дисциплины «Коскультурное взаимодействие в сфере сервиса» и были направлены на знакомство студентов с особенностями исторических корней оценок современной России иностранцами. По инициативе заведующей кафедры О. К. Ермишкиной в 2015 г. был издан первый вариант словаря<sup>1</sup>. Это первое издание не состоялось бы без советов и рекомендаций А. Л. Хорошкевич. До 2015 г. отдельные материалы к словарю иностранцев публиковались в различных тверских изданиях<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Малыгин П. Д. Материалы к библиографическому словарю западноевропейцев XV–XVII вв., писавших о России. Учебное пособие. Тверь: Твер. гос. ун-т, 2015. 92 с. Тираж 100 экз.

<sup>2</sup> Малыгин П. Д. 1) Иноземцы о Тверском крае // Тверская старина. 1991. № 1. С. 88–90; 2) Западные европейцы XVI–XVII вв. о Твери // Тверь

Перевод, изучение, издание и использование в научных трудах сочинений западноевропейских авторов XV–XVII вв. о России прошло у отечественных историков несколько этапов. Первым крупнейшим исследователем сочинений иностранцев о России следует считать Ф. П. Аделунга (1768–1843). В двух монографиях он подверг тщательному разбору сочинения Сизигмунда Герберштейна (S. Herberstein, mit besonderer Rücksicht auf seine Reisen in Russland geschildert. СПб., 1818) и Августина Мейерберга (A. Meyerberg und seine Reise nach Russland. СПб., 1827; русский перевод в том же году). В 1840 г. в Лейпциге была издана основная работа Ф. П. Аделунга «Kritisch-Literarisch Übersicht der Reisenden in Russland bis 1700, deren Bericht bekannt sind». Уже после смерти автора выходит перевод этого сочинения, выполненный А. Клевановым<sup>3</sup>.

Широкомасштабные публикации переводов иностранных сочинений о России начались в 1832 г. в журнале «Сын Отечества и Северный архив». В томах 28–30 этого издания печаталась антология «Иностранцы, писавшие о России в XVI и XVII столетиях». Позже подобные публикации осуществлялись в «Чтениях в Обществе истории и древностей российских при Московском университете» и Журнале Министерства народного просвещения.

Во второй половине XIX в. сочинения иностранных авторов как источник о средневековой Руси продолжают интересовать российских историков. В 1866 г. в «Известиях Московского университета» (приложение № 7–9) публикуется кандидатское сочинение 25-летнего В. О. Ключевского «Сказания иностранцев о Московском государстве», в котором было рассмотрено

---

и города-побратимы. Тверь, 2007. С. 105–109; 3) Западноевропейские дипломаты и путешественники XVI–XVII вв. о Твери // Тверская старина. 2009. № 29. С. 6–9; 4) Библиографический словарь западноевропейцев XVI–XVII вв., писавших о Твери // Там же. С. 9–15.

<sup>3</sup> Аделунг Ф. Критико-литературное обозрение путешественников по России до 1700 года и их сочинений. М., 1864.

около 40 произведений XV–XVIII вв. Л. П. Рудинский издает монографию «Религиозный быт русских по сведениям иностранных писателей XVI и XVII веков» (М., 1871).

В начале XX в. в качестве составителей справочных изданий и антологий, касающихся сочинений иностранцев о России, выступают П. Фалькович (Картины жизни в Московском государстве. В извлечениях из записок иностранцев о России XVI–XVII вв. М., 1913) и Н. В. Бочкарев (Московское государство XV–XVII вв. по сказаниям современников-иностранцев. СПб., 1914; 2-е издание – М., 2000). Но, пожалуй, одним из важнейших событий в этот период стало издание А. С. Сувориным в 1906 г. капитального сочинения Адама Олеария в переводе А. М. Ловягина.

В 1930-х годах в СССР основываются серии «Известия иностранцев о народах СССР» и «Иностранные путешественники о России», в которых выходят: «Три путешествия» Яна Стрейса, в переводе Э. Бородиной (М., 1935); «Трактат о двух Сарматиях» Матвея Меховского, в переводе С. А. Аннинского (М.; Л., 1936); «Краткое известие о Московии в начале XVII в.» Исаака Массы, в переводе А. Морозова (Л., 1937); «Английские путешественники о Московском государстве в XVI в.» в переводе Ю. В. Гютье (Л., 1938).

В 1970-х годах были изданы две капитальные монографии М. А. Алпатова («Русская историческая мысль и Западная Европа: XII–XVII вв.». М., 1973; «Русская историческая мысль и Западная Европа: XVII – первая четверть XVIII в.». М., 1976) и исследование Ю. А. Лимонова («Культурные связи России с европейскими странами в XV–XVII вв.». Л., 1978), которые подвели определенную черту в изучении рассматриваемой темы. В издательстве Московского университета в 1980–1990-х годах во многом благодаря стараниям А. Л. Хорошкевич вышли в свет новые переводы сочинений Антонио Поссевино (1983), Сизигмунда Герберштейна (1988), Джерома Горсея (1990), Михалона Литвина (1994). В 1997 г. О. Ф. Кудрявцевым издана антология «Россия в первой половине XVI в.: Взгляд из Европы».

В последние годы работа по подготовке переводов и изданию книг западноевропейских авторов о России переживает заметный подъем. В серии «Памятники исторической мысли» издана «История Шведско-Московитской войны XVII века» Юхана Видекинда, перевод которой с латинского и шведского языков был подготовлен еще в 1930-х годах С. А. Аннинским и А. М. Александровым при участии А. Ф. Костиной (М., 2000). С 2000 г. над переводом «Дневника» Патрика Гордона и комментариями к нему работает Д. Г. Федосов (издано 5 томов; М., 2000–2014). Издательством «Языки славянских культур» осуществлено новое комментированное издание книги «Состояние Российской империи» Жака Маржерета, текст которой заново переведен П. Ю. Уваровым и Ан. Береловичем (М., 2007). В 2007 и 2011 гг. в московском издательстве РОССПЭН вышло три книги «Культура Возрождения: Энциклопедия» (отв. ред. Н. В. Ревякина и О. Ф. Кудрявцев), в которых порядка 30 статей посвящено европейцам XV–XVI вв., писавшим о России. В издательстве «Ломоносовъ» вышел в свет так называемый «Альбом Пальмквиста» (Заметки о России, сделанные Эриком Пальмквистом в 1674 году. М., 2012). Это издание (координатор проекта А. Секерин) включило оригинальный текст и его переводы на современный шведский, английский и русский (Г. М. Коваленко) языки, а также 53 рисунка и 16 географических карт и планов русских городов.

В числе зарубежных историков, активно занимающихся в наши дни рассматриваемой темой, в первую очередь необходимо назвать Маршалла По (М. Рое) и Стефана Мунда (St. Mund) (см. Приложение, с. 176).

Тема записок иностранцев о России всегда живо интересовала выдающегося российского историка А. Л. Хорошкевич. Особенно продуктивно она работала в этом направлении в последние годы. При ее непосредственном участии был издан целый ряд важных источников по истории России и соседних государств Восточной Европы, включающий в себя параллельные тексты (оригинал и перевод на русский

язык): «Путешествие в Россию» Якоба Ульфельдта (М., 2002); «Описание Украины» Гийома Боплана (М., 2004); «Записки о Московии» Генриха Штадена (в 2 томах; М., 2008–2009); «Записки о торговой поездке в Москву в 1584–1585 гг.» Мартина Груневега (М., 2013). Образцом академического издания подобной литературы являются «Записки о Московии» Сигизмунда Герберштейна, включающие в себя два оригинальных авторских текста 1556 и 1557 гг. (на латыни и немецком), их русский перевод, а также исследовательские статьи, комментарии, приложения, указатели и карты (в 2 томах; М., 2008).

Настоящее издание включает в себя 172 словарные статьи. Образцом для их составления послужил первый том серии «История дореволюционной России в дневниках и воспоминаниях», изданный под редакцией П. А. Зайончковского<sup>4</sup>. Наиболее информативные статьи нашего издания состоят из шести разделов:

- краткая биография автора;
- ссылка на основное переводное издание (их может быть несколько);
- основное издание (как правило, оригинальное), с которого осуществлен перевод на русский язык;
- ссылка на другие переводы, если таковые есть;
- основная литература об авторе и его сочинении;
- краткая аннотация сочинения.

В настоящем словаре читатель найдет такие сведения, как наличие в опубликованных источниках параллельных текстов (на языке оригинала и русский перевод), что позволяет легко проверить качество перевода. Такие публикации являются наиболее информативными благодаря подробным комментариям. В статьях словаря приведены сведения о наличии в сочинениях иностранцев именных, географических

---

<sup>4</sup> История дореволюционной России в дневниках и воспоминаниях: Аннотированный указатель книг и публикаций в журналах / Гос. б-ка СССР им. В. И. Ленина. Т. 1. XV–XVIII века. М.: Книга, 1976. Многие материалы этого справочного издания легли в основу настоящего словаря. Статьи, базирующиеся на указанном издании, отмечены звездочкой (\*).



и предметных указателей, а также сведения об имеющихся в публикациях картографических и изобразительных материалах.

Настоящее издание, как и первое, называется «материалами к словарю» не случайно, поскольку составитель не претендует на полный охват западноевропейских авторов XV–XVII вв. и их сочинений о России. Некоторые авторы не включены в настоящий справочник по следующим причинам: если его сочинение не касается событий указанного времени, если записки не переведены на русский язык или переведены фрагментарно, если иностранный источник недостаточно исследован. В отечественной исторической науке тема «Иностранцы о России» в настоящее время продолжает оставаться актуальной и востребованной. Постоянно обновляющаяся и дополняющаяся база иностранных источников о России также заставляет назвать это справочное издание «материалами к словарю». Надеемся, что собранные в этой книге сведения станут основой для более полного словаря иностранцев, писавших о России.

Статьи настоящего издания посвящены 178 западноевропейским авторам, в том числе 16 безымянным (одно предполагаемое имя автора записок о России взято в квадратные скобки). Из них 18 авторов не посещали Россию и составили свои сочинения на основе рассказов побывавших здесь соотечественников или информации русских послов. Таких авторов можно назвать кабинетными. 172 статьи книги касаются сочинений о России разных видов: трактатов, записок, путевых заметок, дневников, писем, официальных отчетов. Отмеченные в издании иностранцы по своей национальной и политической принадлежности распределяются следующим образом: 43 представителя Империи (северные и южные немцы, в том числе австрийцы), 40 поляков и литовцев, 28 англичан, 15 голландцев, 14 итальянцев, 11 шведов, восемь французов, семь датчан, два чеха, два хорвата, два ливонца. Список дополняют эстонец, польский еврей, швейцарец, грек, один уроженец Испании, а также один

автор, принадлежность которого к европейским государствам не ясна.

Публикуемые материалы к словарю позволяют установить, что первооткрывателями Московии для Европы XV в. следует считать итальянцев. Самые основательные трактаты о России принадлежат перу немецких авторов. Наибольшее количество западноевропейских сочинений о России приходится на периоды правления Ивана Грозного и Федора Ивановича (1547–1598 гг.), Смутное время (1598–1612 гг.) и царствование Алексея Михайловича (1645–1676 гг.).

В заключение хотелось подчеркнуть, что записки о России западноевропейских авторов, даже учитывая явную тенденциозность некоторых из них, содержат ценнейшие материалы, которые могут быть востребованы историками, археологами и искусствоведами. Это сравнения русского и западноевропейского города<sup>5</sup>, уникальные карты и планы<sup>6</sup>, рисунки и гравюры с изображением архитектурных сооружений<sup>7</sup>, крепостей, застройки русских сел, деревень и монастырей<sup>8</sup>.

Автор-составитель благодарит за техническую помощь при работе над книгой М. С. Спасскую (Соколову), О. И. Лицицыну и К. В. Хацкевич. Особая благодарность Л. Р. Зильберт, взявшей на себя труд по проверке названий изданий, терминов и имен на латинице.

*П. Д. Малыгин*

---

<sup>5</sup> См., например: *Малыгин П. Д.* Что такое русский город в записках западноевропейцев XVI–XVII веков? // Вестник ТвГУ. 2009. № 19. Серия История. Вып. 2. С. 14–24.

<sup>6</sup> Древнейшие из дошедших до нас планов Торжка и Твери составлены в 1674 г. шведским военным агентом Эриком Пальмквистом.

<sup>7</sup> См., например: *Малыгин П. Д.* Рисунки Н. Витсена как источник по древнерусской архитектуре // Сборник научных трудов ВИЭМ. Вып. 2. Торжок, 2001. С. 6–18.

<sup>8</sup> См., например: *Малыгин П. Д.* Иностранцы XVI–XVII вв. о верховолжских монастырях // У истоков Российского государства. Тверь, 2015. С. 176–184.

## Список сокращений

- АЕ – Археографический ежегодник  
англ. – английский
- ВЕ – Вестник Европы
- ВИ – Вопросы истории
- ВИВ – Военно-исторический вестник
- ВИД – Вспомогательные исторические дисциплины
- ВИЭМ – Всероссийский историко-этнографический музей
- ВМУ – Вестник Московского университета
- ВОИДР – Временник Московского общества истории  
и древностей российских
- ГИМ – Государственный исторический музей
- ГМ – Голос минувшего  
голланд. – голландский
- греч. – греческий
- дат. – датский
- ДРВМ – Древняя Русь. Вопросы медиевистики
- древнеевр. – древнееврейский
- ЖМНП – Журнал Министерства народного просвещения
- ЗАН – Записки Академии наук
- ЗМАИ – Записки Московского археологического института
- ЗООИД – Записки Одесского общества истории  
и древностей
- ИА – Исторический архив. [Сборник. 1936–1954]
- ИБ – Историческая библиотека
- ИВ – Исторический вестник
- ИЗ – Исторические записки
- итал. – итальянский
- исп. – испанский
- КС – Киевская старина
- КУИ – Киевские университетские известия
- латин. – латинский
- ЛВестн. – Литературный вестник
- МСПО – Маяк современного просвещения и образования
- нем. – немецкий

- НИС – Новгородский исторический сборник  
ОЗ – Отечественные записки  
ОИ – Отечественная история  
ОРЯС – Отделение русского языка и словесности  
Российской Академии наук  
Отд. отд. – отдельный оттиск  
парал. – параллельный  
пер. – перевод  
перепеч. – перепечатано  
польск. – польский  
прил. – приложение  
примеч. – примечание  
РА – Русский архив  
РАНИОН – Российская ассоциация научно-  
исследовательских институтов общественных наук  
РВ – Русский вестник  
РИБ – Русская историческая библиотека. Изд.  
Археографической комиссии  
РИЖ – Русский исторический журнал  
РС – Русская старина  
рус. – русский  
СевА – Северный архив  
сербохорв. – сербохорватский  
СОСА – Сын отечества и Северный архив  
СтН – Старина и новизна, состоящая из сочинений  
и переводов  
ТвГУ – Тверской государственный университет  
ТОДРЛ – Труды Отдела древнерусской литературы  
Института русской литературы РАН  
ТУАК – Тверская ученая архивная комиссия  
фр. – французский  
ЧОИДР – Чтения в Императорском Обществе истории  
и древностей российских при МГУ  
швед. – шведский  
St.-P. – Санкт-Петербург

## А

\***Адамс (Adams, Adamo) Климент** (годы жизни неизвестны), английский ученый, учитель школы королевских пажей, мореплаватель, второй капитан флотилии Х. Уиллоуби (см.) и автор сочинения о его экспедиции 1553 г.

*Соч.:* Адамс К. [Путешествие англичан в Москву] / Пер. с латин. и предисл. И. Тарнавы-Боричевского // ЖМНП. 1838. Ч. 20. № 10. Отд. 2. С. 35–64. Под загл.: Первое путешествие англичан в Россию.

*Пер. по изд.:* *Regum Moscoviticarum auctores varii, unnum in corpus nunc primum congesti.* Francofurti, 1600.

*Др. публ.:* *Historiae Ruthenicae scriptores exteri saeculi XVI.* Ed. A. Starczewski. Vol. 1. Berolini et Petropoli, 1841 (на латин. яз.); см. также в журн.: ОЗ. 1826. Ч. 27. № 77; Ч. 28. № 78–79 (под загл.: Первое путешествие англичан в Россию. Пер. с латин. К. У.).

*Аннотация соч.:* 1553–1554 гг. Описание экспедиции Хью Уиллоуби. Снаряжение и отправление кораблей. Плавание по Белому морю и приход корабля Ченслера (см.) в устье Северной Двины в августе 1553 г. Встреча с местными жителями и должностными лицами. Поездка в Москву. Прием и обед в Кремле у Ивана IV. Общая характеристика природных условий, экономического состояния, управления, судопроизводства, военной организации Русского государства.

**Айрманн (Germann) Ганс Мориц** (1641–1710), уроженец Нюрнберга (Бавария), с 1666 г. на шведской службе, в составе свиты графа Христиана Горна был в Польше и России (1669–1670 гг.).

Соч.: Айрманн Г. М. [Записки / Пер. с нем. и предисл. Н. Р. Левинсона] // ИЗ. 1945. Т. 17. С. 265–307.

Пер. по изд.: Acta et commentationes Universitatis Tartuensis. Humaniora. Vol. 40. Tartu, 1937.

Аннотация соч.: Авг. – февр. 1669 г. Путевые впечатления о городах Риге, Ревеле, Нарве, Дерпте, Москве, Новгороде. Образ жизни и быт городских жителей (одежда, нравы, пища, бани и т. д.). После трехмесячного пребывания в Москве, в феврале 1670 г. посольство отправилось в обратный путь через Новгород. Во время полуторамесячного путешествия 8 членов посольства, в том числе и Х. Горн умерли от лихорадки. Айрманн также болел, но справился с болезнью. В 1671 г. он вернулся на родину, где и написал свои записки, предназначенные не для публикации, а «для себя и своих дорогих».

**\*Арсений, епископ Елассонский** (1548 или 1549–1625), уроженец Фессалии (северо-восточная Греция), приезжал в Москву в 1586 и 1588 гг. в составе патриаршего посольства ставить первого русского патриарха Иова, с 1597 г. архиепископ при Архангельском соборе в Москве, с 1615 г. архиепископ Суздальский.

Соч.: 1) Арсений, архиепископ Елассонский. [Исторические мемуары. Извлеч. и пересказ] // *Дмитриевский А.* Архиепископ Елассонский Арсений и мемуары его из русской истории по рукописи трапезундского Сумелийского монастыря. [Из журн. «Труды Киевской духовной академии» за 1898 г. (кн. 1, 3–5) и 1899 г. (кн. 2, 4)]. Киев, 1899. С. 73–178, 228–233: портр., ил. Прил.: «Месяца апреля в 13 (день) успение блаженнейшего отца нашего Арсения, архиепископа суздальского...» (с. 200–210). *Часть текста парал.* на греч. и рус. яз.

2) Арсений, архиепископ Елассонский. Описание путешествия в Московию: [Пер. с латин.] // ИБ. 1879. № 8. С. 1–44; № 9. С. 45–97.

*Пер. по изд.: Wichmann B. von. Sammlung bisher noch ungedruckter kleiner Schriften zur ältern Geschichte und Kenntniss des Russischen Reichs. Bd. 1. Berlin, 1820.*

*Др. публ.: Historiae Ruthenicae scriptores exteri saeculi XVI. Ed. A. Starczewski. Vol. 1. Berolini et Petropoli, 1841. На латин. яз.; Арсений Елассонский. Мемуары из русской истории // Хроники смутного времени: Конрад Буссов, Арсений Елассонский, Элиас Геркман. «Новый летописец». М., 1998. С. 163–210.*

*Аннотация соч.:* Конец XVI – начало XVII в. Греческий иерарх Арсений Елассонский прибыл в Россию при царе Федоре Ивановиче, был свидетелем драматического царствования Бориса Годунова, воцарения и низвержения Лжедмитрия I, разгрома братоубийственной гражданской войны при Василии Шуйском, правления поляков в Москве, взятия Кремля войсками Второго ополчения и избрания на престол Михаила Федоровича Романова. Обо всем увиденном и пережитом он написал в своих воспоминаниях, условно называемых «Мемуары из русской истории». Воспоминания о событиях общецерковной и государственной жизни в Русском государстве. Путешествие константинопольского патриарха Иеремии в Москву в 1588–1589 гг. Торжественная встреча посольства в Смоленске и Москве. Переговоры об учреждении патриаршества в Москве. Московский патриарх Иов. Избрание на царство Бориса Годунова. Дети Годунова и их судьба. Въезд в Москву Лжедмитрия I и встреча его с русским духовенством. Низложение патриарха Иова. Патриарх Игнатий. Коронация Лжедмитрия I и Марины Мнишек. Избрание на престол Василия Шуйского. Разорение Москвы в 1611 г. Невзгоды и лишения русских людей, находившихся в осажденном Кремле. Освобождение Москвы от поляков.

## ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ\*

### А

Аббас I, шах Ирана 117

**Адамс (Adams) К.** 13

*Аделунг (Adelung) Ф.* 5, 22–23, 35, 41, 70–71, 98

Адриан Утрехтский (папа Адриан VI) 60, 64

**Айрманн (Irmann) Г. М.** 13–14

*Акуляц С. А.* 26, 150

Александр Добрый, молдавский господарь 84

*Александров А. М.* 7, 33

*Алексеев М. П.* 22–23, 45, 47, 54–57, 68–69, 87, 100, 103, 127, 134, 145–146, 152, 158, 170

*Алексеев Ю. Г.* 151

Алексей Михайлович, царь 10, 22, 34, 50–51, 71–73, 85, 88, 97–98, 122, 128, 138, 156, 169–170, 172

Аллегрети, имперский посол 25, 51

*Алпатов М. А.* 6, 16, 30, 41, 45, 56, 61, 65, 67–68, 72–73, 77–79, 95, 98–99, 103, 110, 112, 115,

118–120, 125, 127–128, 134–135, 139–140, 143, 145, 153, 158–159, 165

*Альшиц Д. Н.* 162

Анкудинов Т. (Лжешуйский), самозванец 113

Анна, швед. королева 108

*Аннинский С. А.* 6–7, 33, 101

*Антонов В. А.* 90, 147

*Антонович В. Б.* 86, 114

*Аронов В.* 164

**Арсений, еп. Елассонский** 14–15, 26, 43

### Б

*Багно В. Е.* 31

Баграт, имеретинский царь 77

*Багров Л.* 19, 32, 35, 42, 55, 81, 90, 101, 104, 112

*Базылев Л.* 173

**Барбаро (Barbaro) И.** 16–18, 76

**Барберини (Barberini) Р.** 18

*Барсов Е. В.* 147

*Барсов П. П.* 112

Басманов П. Ф., боярин 26, 96

---

\* В указателе приведены имена лиц и номера страниц, на которых они упоминаются в тексте. Жирным шрифтом выделены иностранцы, писавшие о России, которым посвящены отдельные статьи в данном издании. Имена исторических деятелей, связанных с ними и с их сочинениями, оставлены без выделения. Курсивом обозначены исследователи, переводчики и издатели сочинений иностранцев.

Принятые сокращения: архиеп. – архиепископ, вел. кн. – великий князь, еп. – епископ, имп. – император, кн. – князь, кор. – король, митр. – митрополит, патр. – патриарх, св. – святой.



- Басс (Bass?) Д.**, нидерландский посланник 123, 155
- Бассе (Basse) Н.** 19
- Баторий С., польск. кор. 24, 36, 38–40, 59–60, 121, 124
- Бекет Ф., архиеп. Кентерберийский 54
- Бельский С., кн. 94
- Белянкин Ю. С.* 32
- Бер М., предполагаемый соавтор К. Буссова 26
- Берелович Ан.* 7, 91
- Берх В. Н.* 130
- Беспятых Ю. Н.* 48
- Бибихин В. В.* 80
- Биеневский С. К., польск. посланник 87–88
- Биргегорд У.* 137
- Боброва Е. И.* 26
- Богатырев С. Н.* 153, 173
- Богун И., казачий полковник, помощник Б. Хмельницкого 114
- Бодянский О. М.* 97
- Болдаков И. М.* 21, 134
- Болотников И. И., предводитель восстания 27, 44, 96, 115, 129–130, 138
- Боплан (Beauplan) Г. Л.** 8, 19
- Борель, голланд. посол 34
- Борис Годунов, царь 15, 21, 26–27, 40, 44, 46–48, 52, 91–92, 95, 99, 117–118, 134, 142
- Борисюк З. П.* 19
- Бородина Э.* 6, 138
- Борский 58*
- Борша (Borsza) С.** 20
- Боус (Bowes) Д.** 21, 69
- Бох (Boch) И.** 21
- Бочкарев Н. В.* 6, 16, 30, 40, 55, 78, 91, 98, 107, 112, 126, 128, 140, 153, 158
- Бозмус И., нем. гуманист XVI в. 174
- Брамбах (Brambach) И.** 21–22
- Бранд (Brand) И. А. фон** 22, 57
- Бредероде (Brederode) Р. ван**, нидерландский посланник 123, 155
- Бреретон (Brereton) Г.** 23
- Брикнер А.* 45
- Броневский (Broniewski) М.** 24
- Бростовский К., польск. посланник 87
- Бростовский (Brostowski) П. К.** 24
- Брун Ф.* 83, 85
- Будило (Budziло) И.** 25
- Бурх (Burch) А. К.** 25–26
- Буссов (Bussov) К.** 15, 26–27, 43
- Бут П. М. (Павлюк), предводитель восстания казаков 111
- Бутлер (Butler) Д.** 27
- Бутурлин Д. П.* 20, 31, 168
- Бутурлин М. Д.* 88, 118
- Бучинский Я., секретарь Лжедмитрия I 114
- Бычкова М. Е.* 34
- Бьельке Г., швед. посол 142, 170
- Бэрроу (Burrough) С.** 27–28, 56
- Бэрроу (Burrough) У.** 28–29
- В**
- Вакуловский А. П.* 116
- Ван Дузер Ч.* 173
- Ванеева Е. И.* 150
- Варенцов В. А.* 175
- Варкоч (Warkotsch) Н. фон** 29–30, 40
- Варьяш О. И.* 61, 104
- Василевский В. Г.* 39

- Василенко А.* 171  
**Василий Дмитриевич** (Василий I), вел. кн. 3  
**Василий Васильевич** (Василий II), вел. кн. 3  
**Василий III**, вел. кн. 41, 61–62, 74, 149  
**Василий Щуйский**, царь 15, 23, 26, 44, 53, 58, 92, 96  
*Васильева Т. В.* 152  
*Вахромеев И. А.* 108  
**Вебер (Weber) И.** 30, 88  
**Вега (Vega) К.** (Лопе де Вега) 30–31  
**Велевицкий (Welewicki) Я.** 31, 132  
**Вид (Wied) А.** 31–33, 105  
**Видекинд (Widekind) Ю.** 7, 33–34, 53  
*Виноградов И. И.* 39  
**Витовт**, литовский вел. кн. 84  
**Витсен (Witsen) Н.** 34–35  
**Вишневецкий И.**, польск. офицер 96  
**Владимир**, св. 71  
**Владимир Андреевич Старицкий**, кн. 141  
**Владислав II Ягайло**, польск. кор. 83–84  
**Владислав**, польск. королевич, с 1632 г. кор. Владислав IV 44, 59, 94, 135, 168–169  
**Волатерран Р.**, итал. гуманист 174  
*Володарский В. М.* 105  
**Вундерер (Wunderer) И. Д.** 35
- Г**  
**Габсбурги**, династия, правившая в Австрии 41  
**Гаврилов С.**, купец 137  
**Гаден Д.**, царский врач 131  
*Гайденко П. П.* 81  
*Гайдуков П. Г.* 112  
**Гановер (Hanover) Н.** 36  
**Ганс (Ханс) Шлезвиг-Гольштинский**, герцог 51–52, 88, 96  
**Гваньини (Gwagnini) А.** 36–38  
**Гвариент И. Х.**, имперский посол 78  
**Гейденштейн (Heidenstein) Р.** 38–39  
**Гейдройт**, польск. посланник 90  
*Гейман В. Г.* 33  
**Гейс (Гизен) (Gijzen) С.** 40  
**Генрих III**, франц. кор. 143  
**Генрих IV**, франц. кор. 143  
**Генрих VIII**, англ. кор. 48, 65, 145  
**Герасимов Д.**, рус. посол 61  
*Герасимова Г. И.* 153, 155  
**Герберштейн (Herberstein) С.** 6, 8, 32, 40–43, 62, 66, 80–81, 101, 105, 108, 149, 153  
**Геркман (Herkmann) Э.** 15, 26, 43–44  
*Гиждеу С. П.* 125  
**Гизель И.**, ректор Киево-Могилянской академии 157  
*Гиппиус Д. И.* 152  
**Гитнер (Гютнер) И.**, толмач 137  
*Глушкина С. М.* 151  
*Годовикова Л. Н.* 64, 124–125, 147  
*Голикова А. М.* 142  
**Голицын В. В.**, кн. 53, 70, 106–107  
**Голицын И. И.**, кн. 46  
*Гольдберг А. Л.* 79, 171, 173  
**Гонзага Э.**, кардинал 124  
**Гордон (Gordon) П.** 7, 44–45, 79  
**Горн Х.**, швед. граф 13–14  
**Горсей (Horsey) Д.** 6, 46–48, 144, 153  
*Горшков И. Д.* 161

- Госевский (Гонсевский) (Gosiewski) А. К.** 20, 48–49, 93–94, 167–168  
*Готье Ю. В.* 6, 28–29, 55–56, 116, 136, 140, 146, 158  
Граман Г., врач и художник голштинского посольства 113  
Григорий XIII, римский папа 124  
*Грот Я. К.* 116  
**Груневер (Gruneweg) М.** 8, 49–50  
**Гундулич (Gundulić) Ф.** 50  
Гуня Д. Т., казачий атаман 111  
Густав I, швед. кор. 90  
Густав II Адольф, швед. кор. 123, 155  
*Гуськов А. Г.* 35  
**Гюльденстиерне (Güldenstierna) А. фон** 51–52, 88, 114, 134, 154
- Д**  
**Давид (David) И.** 52  
*Д'Амато Дж.* 16, 62, 65, 77  
*Данилов В. В.* 54  
*Дахнович С.* 125  
*Дашкевич Я. Р.* 19  
Девлет-Гирей, крымский хан 55, 141, 163, 166  
**Делавилль (de La Ville) П. де** 53  
Делагарди Я., швед. маршал 53, 121, 159  
**Джемс (Джеймс) (James) Р.** 53–55  
**Дженкинсон (Jenkinson) А.** 55–56, 165  
**Джонсон (Johnson) Р.** 56  
**Дзялынскй (Dzialynski) Л.** 57  
Диггс Д., англ. посол 54  
Длугош Я., польск. историк 100–101, 175  
*Дмитриев М. В.* 86  
*Дмитриевский А. Л.*
- Дмитрий (Димитрий) Иванович, царевич 43, 96  
**Доббин (Dobbin) А.** 57  
Долгорукий М. Ю., кн. 172  
Долгорукий Ю. А., кн. 172  
*Должин Н. П.* 129, 138  
*Дондукова-Корсакова О. М.* 119  
*Доннерт Э.* 173  
Дорсеты, англ. графский род 144  
*Дрбоглав Д. А.* 35  
Дрейк Ф., англ. мореплаватель 29
- Е**  
Елена Глинская, 2-я жена Василия III 31  
Елена Ивановна, польск. королева 6  
Елизавета I, англ. королева 18, 21, 46, 55–56, 69–70, 126, 145, 152  
**Ерлич (Jerlicz) И.** 58  
*Ермишкина О. К.* 4
- Ж**  
Желябужский И., рус. посол, писатель 78, 172  
**Жолкевский (Zolkiewski) С.** 58, 93–94, 132, 134
- З**  
*Зайончковский П. А.* 8  
Замойский Я., польск. вел. коронный канцлер 38–39, 57, 122  
*Замысловский Е. Е.* 41, 44, 95, 104  
**Зани (Zani) Э.** 59  
Зборовский А., польск. военачальник 92  
Зборовский П., краковский воевода 59  
**Зборовский (Zborowski) Я.** 59  
*Зеленин В. В.* 79

- Зелинский Я., польск. шляхтич 106  
*Зильберт Л. Р.* 10  
*Зимин А. А.* 122
- И**  
*Ивакин И.* 59, 140  
 Иван (Иоанн) Алексеевич, царь 70, 160, 171  
 Иван Калита, вел. кн. 43  
 Иван III, вел. кн. 18, 21, 67, 76, 78, 118, 132  
 Иван IV Грозный, царь 10, 13, 18–19, 21, 37–39, 46–48, 50, 53, 56, 64, 69, 92, 110, 118, 121, 124–125, 132, 141, 145–148, 153–154, 156, 158, 160–162, 164  
*Иванов С. С.* 94  
 Игнатий, рус. патр. 15  
**Иезуиты смоленские** 60  
 Иеремия, константинопольский патр. 15  
 Иов, 1-й рус. патр. 14–15  
**Иокими (Иоакими) (Jokimi) А.**, нидерландский посланник 123, 155  
 Ирина Федоровна, сестра Б. Годунова, жена царя Федора Ивановича 36, 153
- Й**  
**Йовий (Iovius) Павел Новокомский** 60–62, 66, 105
- К**  
*Казакова Н. А.* 173  
 Какаш С., имперский посол 142  
*Калачев Н. В.* 152  
 Кальвин Ж., франц. деятель Реформации 65  
 Кальвуччи Г. В., имперский посол 97  
**Кампанелла (Campanella) Т.** 62–63  
**Кампани (Campanus) Д. П.** 64  
**Кампенский (Кампензе) (Cam-pensis) А.** 4, 62, 64–67  
**Кантингер (Kantinger) Ю.** 67  
*Кантелеп (Kappeler) А.* 166, 173  
*Карацуба И. И.* 173  
 Карл II, англ. кор. 44  
 Карл V, импер. 149  
 Карл IX, швед. кор. 119  
 Карл X, швед. кор. 142  
 Карл XI, швед. кор. 115  
**Карлейль (Carlisle) Ч.** 68  
 Карпига С., отец М. Меховского 100  
*К-ва Н.* 158  
*Квачала И. И.* 63  
 Квашнин П. А., собиратель рус. песен в XVII в. 54  
**Кемден (Camden) У.** 68–70  
**Кемпфер (Kämpfer) Э.** 70  
 Кеппен И., гданьский сенатор 31  
**Кильбургер (Kilburger) И. Ф.** 71  
*Киреевский П. В.* 73  
*Киртичников А. Н.* 34–35, 72, 173  
*Кирьянова Е. А.* 69  
 Кисель, польск. воевода 106  
 Кисель Н., новгородский хорунжий 106  
**Кихель (Kiechel) С.** 71–72  
 Кичик-Мехмед, ордынский царевич 17  
*Клеванов А.* 5  
 Кленк К. ван, нидерландский посол 72, 138  
*Клибанов А. И.* 63, 149, 174  
 Климент VII, римский папа 60–61, 64–65

- Клютинг В. К., шкипер и картограф голштинского посольства 113  
*Ключевский В. О.* 6, 174  
*Коваленко Г. М.* 7, 23, 33–34, 83, 115–116, 137, 142, 152, 155, 159–160, 164–165, 175  
Козимо (Козьма) III Медичи, тосканский вел. герцог 127  
*Козлов Е. Н.* 23, 137  
*Козлова Г. Г.* 37  
*Козляков В. Н.* 129  
**Койэт (Kojet) Б.** 72  
**Коллинс (Collins) С.** 73, 98, 127–128  
**Колло (Collo) Ф.** да 74–75, 101  
*Колобков В. А.* 48  
**Коморовский (Komorowski) И.** 75  
Конецпольский С., польск. гетман 114  
**Контарини (Contarini) А.** 16, 76–77  
*Копанев А. И.* 26  
*Копанев П. И.* 26  
*Копелевич Ю. Е.* 52  
Коперник Н., польск. ученый 80  
**Корб (Korb) И. Г.** 78, 172  
*Кордт В. А.* 26  
*Корнилов Д. В.* 174  
*Костина А. Ф.* 7  
*Костючук Л. Я.* 151  
Коттон Р., англ. библиофил 54  
*Кочубинский А. А.* 108  
*Коялович м.* 121  
Кребс И., отец Н. Кузанского 80  
Кривонос М., руководитель украинских повстанцев 97  
**Крижанич (Križanić) Ю.** 79  
Кристина, швед. королева 142  
*Кром М. М.* 42  
*Кружков Г. М.* 145  
**Крузе (Kruse) Э.** 80, 140  
Крусеншерн Ф., швед. дворянин 170  
Крыйский Ф., польск. подканцлер 49  
Ксения Годунова, царевна 51–52, 55, 88  
К. У. 13  
*Кудрявцев О. Ф.* 7, 16–17, 32–33, 37, 42, 61–63, 65–66, 75, 77, 81, 83, 104–105, 148–149, 174  
**Кузанский (Cusanus) Н.** 80–81  
*Кузнецов С. К.* 81  
*Кужина Е.* 92  
*Кукушкина М. В.* 26  
Курбский А. М., кн. 157  
*Курукин И. В.* 125  
*Куры Б. Г.* 71
- Л**  
*Лабутина Т. Л.* 119, 174  
*Лавдовский* 172  
*Лавров А. С.* 107  
*Лаврова П. В.* 48  
*Лавровский Л. Я.* 60  
*Ламанова Е. В.* 19, 32, 35, 42, 90, 101, 104, 112  
*Ламанский В. И.* 75  
**Ламартиньер (La Martiniere) П. М. де** 81–82  
**Ланноа (De Lannoу) Г. де** 82–84  
*Лантева Л. П.* 160  
**Лассота (Lassota) Э.** 84–85  
*Левинсон Н. Р.* 14  
Лензей А., врач при царском дворе 160  
Ленин В. И. 8  
Леопольд I, имп. 78, 85, 97–98  
*Леценко П. В.* 175  
Лжедмитрий I, самозванец, рус. царь в 1605–1606 гг. 15, 20, 25–26, 31, 44, 91–92, 96, 99,

- 108–109, 114–115, 117–118,  
129–130, 132, 135, 137–138,  
144, 159, 167–168
- Лжедмитрий II, самозванец  
25–27, 59, 92, 94, 96, 130,  
133, 138, 144, 159–160, 168
- Лжедмитрий III, самозванец 119
- Лизек (Lyseck) А.** 85
- Лимонов Ю. А.* 6, 39, 42, 77, 91,  
101, 103, 107, 112, 120,  
143–144
- Линд Д. Х.* 110, 147
- Линдеман И. К.* 116
- Линдштеден А., член ганзейско-  
го посольства 22
- Липатов А. В.* 38–39, 101
- Лисицына О. И.* 10
- Лисовский А., польск. военна-  
чальник 96
- Литвин (Lietuvis) М.** 6, 86
- Лихачев Н. П.* 125
- Лобанов Н. А.* 161–162
- Ловягин А. М.* 6, 72, 98, 112
- Логан (Logan) Д.** 87
- Лорбах, имперский посол 25, 51
- Лубиенец (Lubieniec) С. де** 87
- Лукомский Г. К.* 41
- Лурье Я. С.* 157
- Лунд (Lund) М.** 30, 88
- Лыжин Н. П.* 155
- Львов С. И., командир стрель-  
цов 150
- Любавский М. К.* 86
- Любич-Романович В.* 18
- Людвик XIV, франц. кор. 106
- Лютер М., деятель Реформации  
65, 104, 147
- Ляпунов П. П., думный дворя-  
нин, участник восстания  
И. И. Болотникова 94
- Ляскоронский В. Г.* 19
- Ляцкий И., великокняжеский  
окольничий, соавтор А. Вида  
в составлении карты Мо-  
сковии 31–32
- М**
- Магнус (Magnus) О.** 89–90
- Магнус Ю., брат О. Магнуса 89
- Макарий, антиохийский патр.  
88
- Макиавелли Н., итал. мыслитель  
и историк 124
- Максимилиан I, имп. 41, 67,  
74–75
- Максимилиан II, имп. 118, 126,  
157
- Малеин А. И.* 41, 61, 78, 161
- Малинин Ю. П.* 107
- Мальгин П. Д.* 4, 5, 10, 35, 101
- Мальшевич И., польск. ксендз  
156
- Мальков Ю. Г.* 155
- Манделькерн С.* 36
- Маньков А. Г.* 70, 93, 150, 171
- Маржерет (Margeret) Ж.** 7, 91,  
144
- Мария Медичи, супруга франц.  
кор. Генриха IV 143
- Мартелли Ф., апостольский нун-  
ций при польск. кор. 172
- Мархоцкий (Marchocki) Н.** 92
- Марций (Merц) (Mertz) И. Ю.**  
93
- Маскевич (Maskiewicz) С.** 93–94
- Масса (Massa) И.** 6, 44, 95, 120,  
159
- Матасова Т. А.* 32, 175
- Матвеев А. А., сподвижник Пе-  
тра I, государственный де-  
ятель 107
- Матузова В. И.* 86

**Машкевич (Maszkiewicz) Б.К.**  
96

*Мезин С. А.* 53

**Мейерберг (Meyerberg) А. фон**  
5, 73, 97–99, 127–128

*Мельник К.* 19, 84, 86, 96, 110, 135

Менезиус (Менезий), шотландец на рус. службе, генерал-майор 107

**Мерик (Merick) Д.** 99, 134

**Меховский (Меховит) (Mechovita) М.** 6, 65, 67, 74–75, 100–102, 105

*Мжельская О. С.* 151

*Милевский О. Р.* 57, 59, 121

Милославский И. Д., приближенный царя Алексея Михайловича 74

**Мильтон (Milton) Д.** 102–103

Михаил Федорович, царь 15, 44, 111, 123, 168

*Михайлов А. А.* 57, 59, 121

**Мнишек (Mniszek) Марина** 15, 31, 50, 96, 103, 109, 129–130, 132, 137–138, 167–168

Мнишек Ю., сандомирский воевода, отец Марины Мнишек 20, 129–130

Монтень М. де, франц. философ-гуманист 143

*Морозов А. А.* 6, 95, 138, 169

Морозов Б. И., ближний боярин царя Алексея Михайловича 74, 122, 169

Милославский И. Ф., воевода, боярин 46

Мстиславский Ф. И., боярин, военачальник 96

*Мунд Ст. (Mund S.)* 7, 83, 176

*Мурзакевич Н. Н.* 24

Мухаммед-Гирей, крымский хан 24

*Муханов П. А.* 24, 58, 132, 167

**Мьеж (Miège) Г.** 68, 103

*Мьяльников А. С.* 52

**Мюнстер (Muenster) С.** 104–105

**Мясковский (Miaskowski)** 106

## Н

*Назаренко А. В.* 41

*Назаров В. Д.* 91, 107

Нарышкин И. К., брат царицы Наталии, матери Петра I 172

**Невилль (Neuville) де ла**  
106–107

**Нейгебауер (Neugebauer) С.**  
107–108

**Немоевский (Niemojewski) С.**  
108

Непая О. Г., рус. посланник в Англию 165

Нечай Д., казачий военачальник 114

Никитин Афанасий, тверской купец, путешественник 16, 77

*Никитина Л. А.* 69, 99, 175

*Новоселов В. Р.* 91

## О

*Оболенский М. А.* 94, 152–153, 159, 166–167

**Обухович (Obuchowicz) М.** 109

Овидий, римский поэт 144

Овчина Д., опальный боярин при Иване IV Грозном 161

*Огородников В.* 154

**Одеборн (Одерборн) (Oderborn) П.** 110

*Одесский М. П.* 128

**Окольский (Okolski) С.** 110–111

Оксеншерн Г., швед. граф, глава посольства в Россию 71, 115

- Олеарий (Olearius) А.** 6, 43, 111–112
- Олесницкий Н., польск. посол 20, 167
- Ольделанд Г., глава датск. посольства в Россию 128
- Опалинский А., польск. коронный маршал 121
- Опарина Т. А.* 175
- Оранский, принц Генеральных Штатов Соединенных Нидерландов 72
- Ордин-Нащокин А. Л., рус. дипломат, боярин 74, 88
- Орлов В. А.* 30
- Орсини, кардинал, папский легат в Германии 80
- О. С.* 106
- Освецим (Oswecim) С.** 114
- Осман II, турецкий султан 58, 135
- Острыанин Я., один из руководителей восстания казаков и крестьян Украины 111
- П**
- Павленко А. А.* 175
- Павловский И. Ф.* 68
- Павлюк (Бут П. М.), руководитель восстания казаков против шляхты 111
- Падбрюгге Г., гравер, возможный автор рисунков отчета Э. Пальмквиста 115
- Паерле (Peyerle) Г.** 52, 114–115, 134, 154
- Пальмквист (Palmquist) Э.** 7, 115–116
- Парри (Parry) У.** 117
- Патерсон (Paterson) П.** 117, 144
- Пашуто В. Т.* 161
- Пельгржимовский-Пелеш (Pelgrzymowski-Pelesz) И.** 118
- Пернштейн (Pernštejn) И.** 118
- Перри (Perry) Д.** 119
- Перслоу У., англ. торговец-путешественник 87
- Петр I, царь 3, 44–45, 70, 78–79, 130–131, 160, 171
- Петрей де Ерлезунд (Petrejus de Erlesunda) П.** 95, 119–120
- Петровский М. П.* 50
- Пий II (Эней Сильвий Пикколомини), римский папа 175
- Пиотровский (Piotrowski) С.** 121
- Пирлинг П.* 65, 125, 127, 159
- Платонов С. Ф.* 122
- Плещеев Л. С., боярин 122, 169
- Плещеев Ф. М., луцкий помещик на службе у Лжедмитрия II 49
- Плигузов А. И.* 33
- Плотников А. Б.* 133
- По М. (Рое М.)* 7, 176
- Погодин М. П.* 130, 172
- Погорелов Ф., рус. купец 69
- Подгурский Д. А.* 24
- Поджи В.* 64
- Пожарский Д. М., князь, полководец, соратник К. Минина 25
- Полехов С. В.* 32
- Полосин И. И.* 162
- Полякова Л. Е.* 171
- Поммеренинг (Pommerening) К.** 122
- Помпоний Л. Ю., итал. гуманист 174
- Поньрко Н. В.* 150
- Порицкий, кн., польск. офицер 94



- Портан* Х. К. 164  
*Портнов* Л. О. 175  
**Поссевино (Possevino) А.** 6, 46, 54, 64, 122–125, 141  
*Потемкин* Ф., рус. пристав 125  
*Потоцкий* Н., польск. напольный гетман 110–111  
**Принц (Printz) Д. фон Бухау (Buchau)** 126  
*Прозорова* П. В. 54  
*Прокофьева* Н. Е. 175  
*Прохоров* Г. М. 54  
*Пушкарев* Л. Н. 79, 175  
*Пюннман* (Пюман), один из авторов рисунков альбома А. Мейерберга 98–99

## Р

- Рабинович* Я. Н. 53  
*Радзивилл* Б., представитель литовско-польского княжеского рода 96  
*Радзивилл* Я., представитель литовско-польского княжеского рода 96–97  
*Разин* С., предводитель Крестьянской войны 1670–1671 гг. 27, 70, 73, 139, 150, 171  
*Разин* Ф., брат С. Разина 73  
*Рангони* К., папский нунций в Польше 159  
**Рандольф (Randolph) Т.** 69, 126, 144  
*Ревякина* Н. В. 7  
**Рейтенфельс (Reutenfels) Я.** 73, 98, 127–128  
*Рогинский* М. Г. 140  
*Рогов* В. А. 42  
*Рогожин* Н. М. 22, 30, 40, 123, 129, 153, 155  
**Роде (Rode) А.** 73, 98, 127–128

- Рожинский* Р., кн., польск. военачальник 92  
**Рожнятовский (Rozniatowski) А.** 103, 129, 138  
**Розенбуш (Rosenbusch) Б. Г. фон** 130  
*Рубцов* М. В. 116  
*Ругел* Ю. 42  
*Руднев* Н. 108  
*Рудольф* П, имп. 29, 40, 84, 126, 142, 163  
**Руссов (Рюссов) (Rüssow) Б.** 131  
*Руцинский* Л. П. 6, 175  
*Рыбаков* Б. А. 41, 55  
*Рыбаков* В. В. 147  
*Рыженков* М. Р. 45  
*Рычаловский* Е. Е. 162  
*Рябошапко* Ю. Б. 175

## С

- Савельева* Е. А. 90  
**Савицкий (Sawicki) К.** 31, 132  
*Сагиб-Гирей*, крымский хан 86  
**Салинген (Zalingen?) С. ван** 132–133  
*Салтыков* М. Г., боярин 51  
*Салтыков-Щедрин* М. Е. 48  
*Самойлович* И., украинский гетман 45  
*Сапега*, один из глав польск. посольства в Москву в 1678 г. 139  
*Сапега* А. И., польск. военачальник 94  
*Сапега* Л., глава польск. посольства в Москву 26, 49, 118  
**Сапега (Sapieha) Я. П.** 133–134  
*Севастьянова* А. А. 47, 144  
*Секерин* А. 7  
*Семевский* М. И. 119  
*Семенкович* В. Н. 81  
*Семенов* В. 169

- Середонин С. М.* 21, 126, 165–166  
 Сигизмунд I Старый, польск. кор. 31, 74, 101  
 Сигизмунд II Август, польск. кор. 36, 39, 161  
 Сигизмунд (Sigismond) III Ваза, польск. кор. 23, 25–26, 38, 49, 74, 92–94, 118, 138, 158–159, 167–168  
*Симони П. К.* 54  
*Симчич О.* 74  
 Скидан К. П., один из руководителей восстания казаков и крестьян Украины 111  
*Скряжинская Е. Ч.* 16, 77  
*Скряпников Р. Г.* 19, 161–162, 166  
 Слоньский С., секретарь Лжедмитрия I 109  
 Сметка С., польск. иезуит 157  
*Смирнов И. И.* 26  
**Смит (Smith) Т.** 52, 114, 134, 154  
 Смяровский, секретарь польск. королевских комиссаров 106  
**Собеский (Sobieski) Я.** 135  
**Соваж (Sauvage) Ж.** 135  
*Соколов А.* 158  
*Соколов С. И.* 117  
**Соутэм (Сутхем) (Southam) Т.** 136  
 Софья, царевна, дочь царя Алексея Михайловича 45, 107, 131, 160  
 Софья Палеолог, жена Ивана III 78  
**Спарвенфельд (Sparvenfeld) Ю. Г.** 136–137  
**Спарк (Sparke) Д.** 136  
*Спаская (Соколова) М. С.* 10  
 Спафарий Н. Г., молдавский ученый, дипломат, писатель 107  
**Стадницкий (Stadnicki) М.** 109, 137–138  
*Станкевич А. И.* 127, 142  
*Станков К. Н.* 45  
*Старостина И. П.* 86  
 Сторн И. Р., один из авторов рисунков альбома А. Мейерберга 98–99  
 Стоу Д., один из авторов англ. хроники 1631 г. 99  
 Страбон, древнегреч. географ и историк 104  
 Стравинский, польск. полковник 25  
**Стрейс (Стрюйс) (Struys) Я. Я.** 6, 27, 138–139  
 Струсь, польск. военачальник 93  
 Стрыйковский М., польск. историк и писатель 37–38, 161  
*Суворин А. С.* 6  
 Сулейман Великолепный, турецкий султан 41  
*Суркова Н. В.* 145  
*Сухман М. М.* 26, 31, 59, 65, 89, 92, 94, 108–109, 117–118, 140–141, 145, 163, 166–167
- ## Т
- Таннер (Tanner) Б. Л. Ф.** 139–140  
*Тарксийнен К.* 116  
*Тарнава-Боричевский И.* 13, 85  
**Таубе (Taube) И.** 79, 140  
 Твердиков С., рус. купец 69  
**Тедальди (Thedaldi) Д.** 141  
**Тектандер (Tektander) Я. Г. фон** 142  
*Титов А. А.* 108, 129, 137, 152  
*Тихомиров И. А.* 126  
*Тихомиров М. Н.* 77, 79, 151, 175  
 Тишкевич М., литовский пан, посол, полковник 86  
*Тищин И. Г.* 45  
**Трана (Trana) А. С.** 142, 170  
 Траханиотов П. Т., боярин 169

*Трисман В. 34*

**Ту (Thou) Ж-О. де** 68, 117, 143–144

Ту К. де, президент Парижского Парламента, юрист, отец Ж-О. де Ту 143

Ту Н. де, еп. Шартрский, дядя Ж-О. де Ту 143

Тугай, перекопский бей 114

*Тушкова Н. А. 133*

**Турбервилль (Turberville) Д.** 144–145

*Тургенев А. И. 154*

**Тьеполо (Tiepolo) Ф.** 145

*Тюменцев И. О. 133*

## У

*Уваров П. Ю. 7, 91*

Узун-Хасан, персидский шах 76

Уилкинсон Д., англ. драматург 134

**Уиллоуби (Willoughby) Х.** 13, 146, 157

Уильсон М., англ. торговец-путешественник 87

Украинцев Е. И., думный дьяк 107

**Ульфельдт (Ulfeldt) Я.** 8, 110, 146–147

Урусов Ф. С., воевода 137

*Устрялов Н. Г. 91, 93, 114, 118, 131, 143, 167*

## Ф

**Фабри (Fabri), Хейгерлин (Heigerlin) И.** 62, 66, 148–149

**Фабрициус (Fabricius) Л.** 150

*Фалькович П. 6, 175*

Федор Алексеевич, царь 72–73, 88, 130, 140, 172

Федор Борисович Годунов, царь 135

Федор Иванович, царь 10, 15, 29, 36, 40, 46–48, 70, 92, 99, 152–153

*Федорова Г. И. 150*

*Федосов Д. Г. 7, 44–45*

Фелтдриль И. фон, нидерландский посол 26

**Фенне (Fenne) Т.** 150–151

Фердинанд (Ferdinand), австрийский эрцгерцог 148–149

Фердинанд III, имп. 50–51

*Фердинанд С. Н. 162*

Фидлер К., врач при царском дворе 144

Филарет, рус. патр. 55

*Филина Е. И. 176*

Филипп (Колычев), митр. Московский 141

*Филиппов А. М. 133*

**Флеминг (Fleming) П.** 152

**Флетчер (Fletcher) Д.** 46, 69, 152–154

Флорин, св. 80

*Флоя Б. Н. 49, 176*

*Фоменко И. К. 173*

**Фоскарино (Foscarino) М.** 52, 114, 134, 154

Фридрих (Фридерик), голштинский герцог 111

Фридрих-Вильгельм, бранденбургский курфюрст 22

Фридрих III, датск. кор. 128

Фьораванти (Фиораванти) А., итал. архитектор и инженер 59

## Х

Хауэс Э., один из авторов англ. хроники 1631 г. 99

*Хацкевич К. В. 10*

**Хёрнер (Hörner?) Т.** 154  
*Хлотин И. Н.* 35  
 Хлопко, руководитель крестьянского восстания 96  
 Хмельницкий Б. М., гетман Украины, руководитель освободительной войны украинского народа 36, 106, 114  
 Хованские, княжеский род 107  
 Хованский И. А., воевода в Ярославле и Новгороде 131  
 Ходкевич К., польск. военачальник 93  
*Хорошкевич А. Л.* 3–4, 6–7, 19, 32–33, 41–42, 49–50, 62, 66, 81, 86, 101, 110, 147, 149, 151, 162, 176  
 Хоткевич И., гетман Лифляндской земли 140–141  
 Христиан IV, датск. кор. 51–52, 88  
 Христиан-Альбрехт, шлезвиг-гоштинский герцог 111  
**Хутеерис (Guteeris) (Huteeris?) А.** 155–156

## Ц

**Цедровский (Cedrowski) Я.** 156  
**Цир (Cyris) И.** 157  
**Циховский (Cichowski) Н.** 157  
*Цыган Л.* 31

## Ч

Чарторийский, глава польск. посольства в Москву 139  
 Челядин-Федоров И. П., участник боярского заговора 1567 г. 162  
**Ченслер (Chancellor) Р.** 13, 27–28, 69, 157–158  
 Чентурионе П., папский гонец 61

*Черепнин Л. В.* 110, 137  
**Чилли (Cilli) А.** 158–159  
 Чистов Н. И., московский боярин 122, 169  
*Чистякова Е. В.* 176  
*Чумиков А. А.* 154  
*Чьямпи С.* 172

## Ш

Шадурский С. Б., польск. переписчик 156  
*Шапошник В. А.* 151  
*Шаркова И. С.* 176  
*Шатохина-Мордвинцева Г. А.* 164  
**Шаум (Schaum) М.** 159  
*Шаховской* 44, 95  
*Шебалин Н. В.* 35  
*Шевченко С. Н.* 162  
 Шедель Г., нем. врач, хронист 173  
 Шеин А. С., воевода 79  
 Шеин М. Б., боярин, смоленский воевода 49, 94, 169  
*Шемякин А. Н.* 40, 88, 97, 120  
*Шершеневич И. Г.* 24  
*Шестаков С.* 86  
**Шлейссингер (Шлейсинг) (Schleussing) Г. А.** 160  
**Шлихтинг (Schlichting) А.** 160–161  
 Шмелинг Н., пристав польск. кор. 87  
*Шмид Г. К.* 21  
*Шмидт С. О.* 153  
*Шмурло Е. Ф.* 65, 141  
*Шокарев С. Ю.* 162  
**Штаден (Staden) Г.** 8, 162  
*Шубинский С. Н.* 116

## Щ

*Щербачев Ю. Н.* 51, 147

**Э**

**Эльзевир (Elzevier) из Лейдена**  
163–164

*Эльфонд И. Я.* 144

*Энгель А. М.* 123

Эрандел, англ. граф 54

**Ю**

Юрьев Н. Р., боярин 46

**Юстен (Juusten) П.** 164–165

Юхан (Иоанн) III, швед. кор.  
124, 164

**Я**

Яков (Иаков) I, англ. кор. 145

*Яковенко С. Г.* 65

Ян (Иоанн) II Казимир, польск.  
кор. 87, 105

Ян (Иоанн) III Собеский,  
польск. кор. 172

*Янин В. Л.* 33, 47, 110, 116, 124,  
144

*Яницкий М.* 133

**А**

*Attius Sohlman M.* 176

**В**

*Bielowski A.* 75

*Bond E. A.* 127, 165

*Büsching A. F. von* 71, 133

**С**

*Cross A.* 176

**Д**

*Denker R.* 165

**F**

*Fichardt J. C. von* 35

Frederic II (датск. кор.) 147

**G**

*Graham H.* 165

**H**

*Hakluyt R.* 28, 55–56, 146, 158, 165

*Hammerich L. L.* 151

*Hildebrant S.* 155

*Hirschberg A.* 108

**J**

*Jkobson R.* 151

**K**

*Ketzynski W.* 129

**L**

*Lelevel J.* 83

**M**

*Mund S.* 7, 83, 176

**N**

*Niemcewicz J. U.* 96, 106

**P**

*Poe M.* 176

**S**

*Starcewski A.* 13, 15, 39, 124

**W**

*Welke M.* 176

*Wichmann B. von* 15, 40

*Willems A.* 164

## СОДЕРЖАНИЕ

От составителя .....	3
Список сокращений .....	11
Словарь .....	13
Неизвестные авторы .....	165
<i>Приложение. Дополнительная литература</i> .....	173
Именной указатель.....	177

Научное издание

**Западноевропейские авторы XV–XVII вв. о России**  
Материалы к биобиблиографическому словарю

Составитель *П. Д. Малыгин*

Редактор *Н. Б. Полякова*  
Обложка *Н. С. Сафроновой*  
Оригинал-макет: *В. Б. Степанов*

Подписано в печать 14.05.2018. Формат 70×100/32  
Усл. печ. л. 7,74. Уч.-изд. л. 8,05. Тираж 500 экз.

Институт археологии РАН  
117036, г. Москва, ул. Дм. Ульянова, 19

Отпечатано в типографии  
ООО «Красногорский полиграфический комбинат»  
107140, г. Москва, пер. 1-й Красносельский, д. 3, оф. 17

ISBN 978-5-94375-252-0



9 785943 752520